



Conseil de l'Union européenne  
Secrétariat général

Bruxelles, le 9 mars 2022

CM 2065/22

PARLNAT

### COMMUNICATION

#### INFORMATION

---

Correspondant: natparl@consilium.europa.eu

Tél./Fax: +32.2-281.4271/+32.2-281.4933

---

Objet: Demande d'adhésion de la Géorgie à l'Union européenne  
– Transmission aux parlements des États membres

---

Le 3 mars 2022, le Premier ministre de la Géorgie a présenté au président du Conseil de l'Union européenne la demande d'adhésion de la Géorgie à l'Union européenne<sup>1 2</sup>.

J'ai le plaisir de vous informer de cette demande.

Le secrétaire général

---

<sup>1</sup> Annexe I. Demande (en géorgien).

<sup>2</sup> Annexe II. Traduction de la demande.



**საქართველოს პრეზიდენტი**

მის აღმატებულება საფრანგეთის რესპუბლიკის პრეზიდენტს,  
ევროკავშირის საბჭოს თავმჯდომარე ქვეყნის პრეზიდენტს,  
ბატონ ემანუელ მაკრონს

ასლი:  
მის აღმატებულება ევროპული საბჭოს პრეზიდენტს,  
ბატონ შარლ მიშელს

მის აღმატებულება ევროკომისიის პრეზიდენტს,  
ქალბატონ ურსულა ფონ დერ ლაიენს

მის აღმატებულება ევროპარლამენტის თავმჯდომარეს,  
ქალბატონ როზერტა მეცოლას

თქვენო აღმატებულებავ,

საქართველოს, როგორც ევროპულ სახელმწიფოს, რომელიც პატივს სცემს ევროკავშირის ხელშეკრულების მე-2 მუხლით განმტკიცებულ ღირებულებებს და ხელს უწყობს მათ დამკვიდრებას, აქვს პატივი, წინამდებარე წერილით წარმოადგინოს განაცხადი ევროკავშირის წევრობაზე, ევროკავშირის ხელშეკრულების 49-ე მუხლის შესაბამისად.

განაცხადს თან ერთვის საქართველოს განცხადება ევროკავშირში გაწევრიანების თაობაზე, რომელიც წარმოადგენს მის განუყოფელ ნაწილს.

პატივისცემით,

ირაკლი ღარიბაშვილი

N6509

თბილისი, 3 მარტი, 2022 წელი

საქართველოს განცხადება  
ევროკავშირში გაწევრიანების თაობაზე

ვინაიდან საქართველო, როგორც ევროპული სახელმწიფო, ადასტურებს თავის ერთგულებას იმ დემოკრატიული ღირებულებებისადმი, რომლებსაც ითვალისწინებს ევროკავშირის დამფუძნებელი ხელშეკრულებები, სახელდობრ, დემოკრატია, კანონის უზენაესობა, თანასწორობა, ადამიანის უფლებათა და ძირითად თავისუფლებათა დაცვა, მათ შორის, უმცირესობათა უფლებების პატივისცემა;

ვინაიდან ევროკავშირის შესახებ ხელშეკრულების 49-ე მუხლის მიხედვით, ნებისმიერ ევროპულ სახელმწიფოს, რომელიც პატივს სცემს ევროკავშირის ღირებულებებს, შეუძლია, განაცხადი გააკეთოს ევროკავშირის წევრობაზე;

ვინაიდან საქართველოს ევროკავშირში გაწევრიანებას მისი მოქალაქეების უდიდესი უმრავლესობა მყარად და უცვლელად უჭერს მხარს;

ვინაიდან საქართველოს მოქმედი კონსტიტუცია, რომელიც, თავის მხრივ, ეყრდნობა 1921 წლის კონსტიტუციის ისტორიულ-სამართლებრივ და პირველი დემოკრატიული რესპუბლიკის ფასეულობით მემკვიდრეობას, განამტკიცებს კონსტიტუციური ორგანოების ვალდებულებას, მიიღონ ყველა ზომა ევროკავშირში საქართველოს სრული ინტეგრაციის უზრუნველსაყოფად;

ვინაიდან საქართველო საკუთარი ხანგრძლივი ისტორიის მანძილზე ყოველთვის მიეკუთვნებოდა ევროპული კულტურისა და ცივილიზაციის სივრცეს და დღესაც, თავისი ღირებული წვლილი შეაქვს მის დაცვასა და განვითარებაში;

ვინაიდან სახელმწიფოებრივი დამოუკიდებლობის აღდგენის დღიდან საქართველო მუდმივად ისწრაფოდა ევროპული ინტეგრაციისკენ;

ვინაიდან საქართველო, 2014 წლიდან, ევროკავშირის ასოცირებული პარტნიორია და წარმატებით ასრულებს საქართველო-ევროკავშირის ასოცირების შესახებ შეთანხმებით ნაკისრ ვალდებულებებს;

ევროკავშირის საბჭოს წარედგინება განაცხადი საქართველოს წევრობაზე და ეთხოვება დაიწყოს ევროკავშირის ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პროცედურები.



## PREMIER MINISTRE DE GÉORGIE

Tbilissi, le 3 mars 2022

Monsieur le Président,

La Géorgie, en tant qu'État européen respectueux des valeurs énoncées à l'article 2 du Traité sur l'Union européenne et favorisant leur mise en œuvre, a l'honneur de présenter sa demande d'adhésion à l'Union européenne conformément à l'article 49 dudit traité.

La présente demande est accompagnée de la déclaration relative à la demande d'adhésion de la Géorgie à l'Union européenne, qui en fait partie intégrante.

Avec mes salutations respectueuses,

Irakli Garibashvili

Son Excellence M. Emmanuel Macron  
Président de la République française,  
Présidence du Conseil de l'Union européenne,

Copie:

S.E. M. Charles Michel  
Président du Conseil européen,

S.E. M<sup>me</sup> Ursula von der Leyen  
Présidente de la Commission européenne,

S.E. M<sup>me</sup> Roberta Metsola  
Présidente du Parlement européen

N6509

**Déclaration de la Géorgie**  
**relative à sa demande d'adhésion à l'Union européenne**

Considérant que la Géorgie, en tant qu'État européen, réaffirme son attachement aux valeurs démocratiques inscrites dans les traités fondateurs de l'Union européenne, telles que: la démocratie, l'État de droit, l'égalité, la protection des droits de l'homme et des libertés fondamentales, y compris le respect des droits des minorités;

Considérant que, en vertu de l'article 49 du traité sur l'Union européenne, tout État européen qui respecte les valeurs communes peut demander son adhésion à l'Union européenne;

Considérant que la grande majorité de la population géorgienne soutient durablement et fermement l'adhésion de la Géorgie à l'Union européenne;

Considérant que la Constitution actuellement en vigueur, qui s'appuie sur l'héritage historique et juridique de la Constitution de 1921, tout en incarnant les valeurs de la Première République démocratique de Géorgie, stipule l'obligation des organes constitutionnels de prendre toutes les mesures afin d'assurer la pleine intégration de la Géorgie à l'Union européenne;

Considérant que, tout au long de sa longue histoire, la Géorgie a toujours appartenu à l'espace de la civilisation et de la culture européennes et continue d'apporter sa contribution à sa préservation et à son développement;

Considérant que, depuis le rétablissement de son État indépendant, la Géorgie n'a cessé d'avancer sur la voie de l'intégration européenne;

Considérant que, depuis 2014, la Géorgie est un partenaire associé de l'Union européenne et met en œuvre avec succès les obligations découlant de l'accord d'association Union Européenne-Géorgie;

**La demande d'adhésion de la Géorgie à l'Union européenne est soumise à la Présidence du Conseil de l'UE qui est priée d'engager les procédures nécessaires prévues par le Traité.**